Pastoral del Cardenal Lambertini. habian ofrecido favorable, y ha- pria. Que es quanto ocurre decirle, su misma certificacion en causa pro- de 1732.

ciendolas autenticar con la plura- &c. Bolonia, de nuestro Palacio lidad de los votos que habia, y con Archiepiscopal à 21. de Diciembre

## INSTRUCCION XIV.

DE LA SEPTUAGESIMA, Y OTRAS FIESTAS hasta el dia de Ceniza: por qué motivo las instituyó la Iglesia: qué intente darnos à entender en ellas: y de la introduccion de las Quarenta Horas en los tres dias de Quinquagesima.

pero por caminos muy diferentes, y Padre Theophilo Raynaudo tom. aun opuestos. La Iglesia nos dispo- 10. pag. 492. no se alcanza la razon ne para la Santa Quaresma en los de llamar à las Dominicas siguientres antecedentes Domingos de Sep- tes, Domingo de Sex agesima, y tuagesima, Sexagesima, y Quin- Quinquagesima. quagesima, que asi se llaman, El mundo nos por preceder al Domingo de Qua- ta Quaresma con el Carnaval ( ò resma; dicha asi por los quarenta Carnestolendas) cuya etymología dias de ayunos, que se siguen à ella, toman los Autores Italianos, de ser por cuyarazon pareció conveniente estos los ultimos dias en que se collamar al Domingo mas remoto de me carne, y se despiden de ella: esta, Domingo de Septuagesima, al Quidam Scriptores Itali Carnevale dicde medio, de Sexagesima, y al im- tum putant, quasicarne, seu caro vamediato, de Quinquagesima, como le, como se lee en Du Cange, en lo respondió el Emperador Carlo el Glosario, verbo Carnelevamen. Magno preguntado de Alcuino; y asi lo escribió este mismo, y des- Santa Quaresma, nos representa la pues los modernos, versados en las Iglesia en el Domingo de Septuaantiguedades Eclesiasticas, y con gesima, en los oficios Divinos, la ellos Baillet en la Historia de las Fies- caída del primer hombre, el destas movibles, tom. 4. de las Vidas de tierro del Paraíso, la penitencia los Santos, §. 2. num. 4. pag. 4. de la que le impuso Dios, y la esperanestampa de París del año 1707. Por- za de volver à su gracia. El Dominque si se atribuye la Septuagesima à go de Sexagesima nos propone la la memoria de los setenta años de reparacion del genero humano des-

A Santa Iglesia, vel Mundo nos la esclavitud del Pueblo-Hebréo, copreparan para la Quaresma, mo quieren algunos, que refiere el

El mundo nos dispone à la San-

Para disponernos mejor para la

pues del diluvio, en que se nos re- navir, y el Jubilate, Psalmos de alepresenta la reparacion de nuestra gria; substituyendo otros dos Psaltables circunstancias de su Pasion, do à Lazaro.

mundo à los profanos espectaculos, ostentando en las scenas de sus Teatros las mas vivas expresiones de inauditas crueldades en las Tragedias; y en las Comedias, poco honestos amores; y quando honestos, siempre peligrosos. Pero la Iglesia en estas tres Dominicas, convida à una devota tristeza, quitando de los Divinos Oficios la festiva Alleluya, y poniendo en su lugar el Laus tibi Domine, & c. expresion humilde, y muy proporcionada à la universal ruinade nuestro primerPadre Adán, como lo reflexiona el docto Marte-

natulareza, enflaquecida por el pe- mos; como son el Miserere, y el cado: la tierra libre yá de las aguas, Confitemini, Psalmos de penitencia, entregada al cultivo de Noé, la que como noté el primero Monschor segun su disposicion de estéril, o fe- Sarneli, tom. 6. Epist. 8. En estas cunda, se enlaza bien con la para- tres Dominicas excita la Iglesia à bola del Evangelio, que se lee, del los Fieles al exercicio de las virfruto, que produce la semilla, segun tudes, y de la devocion, como dila varia disposicion de la tierra en ce Tomasino, nuevamente traducique se siembra. En la Quinquagesi- do del Francés en lengua Latina, ma se nos presenta la separación de lib. 2. cap. 13. num. 4. Saris constat los electos de entre los hombres tres istos Dominicos dies, majori piedel Siglo corrupto, que el Señor ha- tatis studio colendos esse. Pedro Blece, figurada en la vocacion de Abra- sense, serm. 13. dice, que antiguahán, como se lee en el Oficio Di- mente empezaba la Iglesia el ayuno vino; el qual libre de las tinieblas desde estos Domingos : Jejunium de la Idolatiía, abandona su mis- Quadragesimale Regulares Conobite ma Patria, y parientes, para ir à incipunt à Septuagesima, Graci vero à servir à Dios en un país estrangero; Sexagesima, Clerici nostri authore Tey en el Evangelio del dia predice lesphoro à Quinquagesima, universus Christo à sus Discipulos las mas no- exercitus christianæ militiæ, juvenes, & virgines , senes cum junioribus , ab habiendo pocos dias antes resucita- bac Quadragesima. Pero teniendose por apocrifo este Sermon entre los En el Carnaval nos convida el eruditos críticos de las antiguedades Eclesiasticas, nos contentamos con saber de cierto, que el Domingo de Quinquagesima se dice en el Misal Mozarabe : Dominica ad carnes tollendas; y que en la Historia de Matheo Parisiense se llama Carnisprivium, porque comenzaba el ayuno despues de aquel dia, como hoy en dia lo acostumbra la Iglesia Oriental, y es estilo en algunas Religiones; y la devota Nacion Polaca, desde que abrazó la Fé Catholica, empezó el ayuno desde la Dominica de Septuagesima, lo que continuó hasta el tiempo del Papa ne de Rit. tom. 4. cap. 16. y expli- Innocencio IV. el qual para apagar ca Gavanto ad Rubricas Breviarii, las disensiones, y controversias, que sec. 6. cap. 9. y se quitan dos Psal- se encendieron entre los Obispos, y mos en los Oficios; el Dominus reg- los Pueblos sobre este punto, les

dió permiso para que comieran car- Christi Domini passionem, & Crucem,

gar qual de estas dos lla nadas sea tianarum affionum exercitatione. la mas eficaz; si atrahe mas gente la irritado por las culpas del Carnaval; gestad. y que el Gran Maestro de espiritu desordenes de aquellos tres dias, introduxo en estos la célebre visita muy numeroso concurso, como cuenta Bacci en su Vida libro primero, cap. 14. num. 7. y que en fin , los Padres del V. Concilio Platicas espirituales, despues de Vis-Mediolanense previenen lo siguiente : Studeat Episcopus, ut quo tempore in Septuagesime, Sexagesime, & Quinquagesimæ hebdomadis, Ecclesia Mater, & Officiorum ritu, & Hymnis Cansicisque, fidelium mentes ad mæsticiam, atque ad pænitentiam excitantibus, o omni denique tum vestimentorum, tum aliarum rerum apparatu, populum Dei instruit ac praparat, tot ante diebus, ad sancte recolendam

ne hasta el dia de Ceniza, como no- eo potissimum tempore, fideles sibi in ta Rayualdo al año de Christo 1248. curam traditos, spectacula, ludos scenicos, & alia que gentilitatis speciem Al contrario el mundo, en es- præseferunt, tunc præsertim morum tas Semanas de Septuagesima, Sexa- corruptelis introducta illa ipsa, tangesima, y Quinquagesima, llama quam à sanctissimis Ecclesia institutis a las diversiones, convites, mas- abborrenzia; omnino fugientes, ad piecaras, y demás placeres del Carna- tatisChristiana studia, Fadorationem val. No entramos ahora à investi- attentiores sint, proposita omni Chris-

Por cuyo motivo, tanto para de la Iglesia, que la del mundo, ò conformarnos con la instruccion al contrario; pero debemos temer, prudente de dichos Padres, como y rezelar, que sean mas los que si- por continuar el estilo yá introduguen las voces del mundo, que las cido en esta Ciudad, ponemos à los de la Iglesia, si observamos en las ojos de los Fieles, cuyas Almas nos Historias Eclesiasticas, que se intro- están encargadas con el mayor ferduxo en el siglo XVI. la devocion vor, los siguientes exercicios espiride las Quarenta Horas en los tres tuales, y devociones, que deberán dias de Carnestolendas para des- practicar, para implorar del Señor viar à los Fieles de las obras de la el perdon de tantas, y tan frequencarne, y traherles à las del espirites ofensas, como en estos dias se tu, y para templar las iras de Dios, cometen contra tan Divina Ma-

En los tres dias antes del de Ce-San Felipe Neri, para evitar los niza se rendrá la Oacion acostumbrada en la Iglesia de Santa Lucía de los Padres Jesvitas, en la de San de las sière Iglesias de Roma, con Pablo de los Padres Bernabitas, y en la de Santa Maria Lacrimosa de los Padres Carmelicas Descalzos.

Se tendrán los dias de hacienda peras, en la Iglesia de nuestra Senora de la Galería, donde se congregara el Pueblo los Jueves siguientes à la Sexagesima, para ir à visitar las siete Iglesias.

En los Domingos de Septuagesima, Sexagesima, y Quinquagesima habrá Sermon por la mañana en la Metropolitana, y en otras Iglesias principales de la Ciudad.

Se predicará tambien los tres

dias de Carnestolendas en la Iglesia de donde saldrá la Cofradía de los vá dicha de Santa Lucía. Y el Jue- Agonizantes en Procesion, como ves antes se hará la Procesion acos- acostumbra, à las Quatro Cruces tumbrada por la tarde à las Quatro por la manana; y antes de salir, ha-Cruces por las Congregaciones de la brá Sermon, y à la vuelta Bendicion Buena Muerte, de los Estudiantes, con el Santisimo. y de la Penitencia.

Carnestolendas, irán en procesion rá la Comunion General en la Iglelos Cofrades, y Cofradesas de San- sia de Santa Lucía de los Padres Jeta Maria Coronada, que es la unica suítas: y el Martes 17. del mismo del Santisimo Sufragio, à la visita se hará tambien la Comunion en la harán Platicas por un Eclesiastico, dres Clerigos Menores. sobre los quatro Novisimos; y à la tarde habrá Sermon con el Santisi- Dominica de Septuagesima la Fies-

mo patente.

El Domingo de Septuagesima, que será el primero dia de Febrero, se hará la Comunion General en la Segun la Ley de Moysés, debian Iglesia de San Bartholomé in Porta, ofrecerse à Dios todos los Primode los Padres Teatinos, en la Igle- genitos, en memoria de aquella sia de los Padres de Santa Ana in grande maravilla que obró, quan-S. Isaía se expondrá por la maña- do libró a su Pueblo de Egypto, y na à la veneracion la Sagrada Ca- el Angel mató à todos los Primogebeza de dicha Santa, Madre de Ma- nitos de los Egypcios, dexando con ria Santisima, por todo aquel dia; vida à los Primogenitos de los He-

de Febrero, habrá Comunion Ge- dias; y que en el octavo dia se cirneral en la Iglesia de San Pablo de cuncidára el niño; y que ella no Padres Bernabitas. El Jueves siguiente 12. de Febrero, se hará la Comunion General en la Iglesia de los Padres Descalzos, y en la de nuestra Señora de la Galería, para consuelo de la gente, que vá à las lee en el Levisico c. 12. v. 2. siete Iglesias, con los Padres del Oratorio.

munion en la Iglesia de San Isaías, Tom. I.

Finalmente, el Domingo de En la manana del Domingo de Quinquagesima 15. de Febrero, sede las Quatro Cruces, en donde se Iglesia del Espiritu Santo de los Pa-

Cae este ano al otro dia de la ta de la Presentacion del Señor en el Templo, v de la Purificacion de Maria Santisima, nuestra Señora. y los Hermanos de la Congregacion bréos, como refiere el Exodo cap. de Treinta y tres, dispondrán el Ser- 13. y el Evangelio de San Lucas, mon por un Padre Dominico, con cap. 2. vers. 22. Mandaba tambien Misa, y Visperas, y à la tarde se la Ley de los Judios, que la muger, dará la bendicion con el Santisimo. que suscepto semine pariese varon, El Domingo de Sexagesima 8. se retirase como inmunda por siete entrára en el Santuario, hasta que pasáran treinta dias; y que pasados estos, ofreciera un Cordero, y una Paloma, ò Tortola, ò al menos dos Tortolas, ò dos Palomas, como se

Es cierto no estaba obligada à esto la Santisima Virgen, puesto El Viernes 13.se hará dichaCo- que la Ley solamente comprehendia à la que por obra de varon hu-

purificatione. Y asi con muchisima Lucas en su Evangelio al cap. 2. razon condenó el Papa Alexandro purificatione; & quod Filius qui offerebatur, etiam macula Matris, maculatus esset secundum verba Legis. Escomo Christo quiso nacer pobre, disél Cordero, y Paloma, ò Tortola; sino dos Tortolas, ò Palomas, como dice San Ag stin lib. 3. Questionum sup. Levitic.quæst. 40. n.4. por estas palabras: Advertendum est, quam pauper D minus na ci voluerit; ut non pro illo offeretur Agnus, & pullus collumbinus, aut turtur, sed par turturum, aut duo pulli columbini, quod Scriptura I.evitici tunc jussit offerri, si non habuerit manus offerentis, quod satis est, in Agnum. Y habiendo llevado al Temta sazon el Viejo Simeón, à quien hacian en el mes de Febrero. Y de el Espiritu Santo habia prometido, la misma opinion es Tomasino lib. que no moriria sin ver al Christo de Fest. cap. 11. Nicolás Serario del Senor, d al Ungido, recibien- lib. 2. de Processionib.cap.3. num.4. dole en sus brazos, bendixo à Dios, muestra, que el Papa Sergio, que

viese concebido, como nota admi- ta, y à su Madre los acerbos dolorablemente San Bernardo Serm. 3. res, que traspasarian su Alma; y de Purificat. B. Virg. num. t. dicien- entonces tambien Ana Profetisa. do: Pater itaque, quod Lex ista Ma- que con ser de edad de 84. anos, no trem D mini non includit, quæ non se apartaba del Templo, sirviendo suscepto semine Filium peperit; y des- en él noche, y dia, habló clara, y pues de otras devotas reflexiones, distintamente de Jesus à todos los prosigne : Vere, ò Beata Virgo, ve- que esperaban la Redencion de Isre non habes causam, nec tibi opus est raél, como cuenta difusamente San

Estos son los Mysterios que de-VIII. en 7. de Diciembre de 1690. bemos venerar, y adorar en la sola Proposicion signiente: Oblatio in lemnidad del dia dos de Febrero; Templo, qua fiebat, à Beata Virgine cuya institucion, y Procession, pare-Maria, in die Purificationis sua, per ce que San Bernardo en algun moduos pullos columbarum, unum in bo- do la trahe de los mismos tiempos locaustum, & alterum pro peccato, en que nació la Iglesia; la que ahosufficienter testatur, quod indigerit ra celebra el Clero con pompa, y antorchas encendidas: Oygase el Santo Serm. 1. de Purific. que escribe : Hodie Templi Dominum , in to no obstante, quiso por su gran- Templum DominiVirgo Mater inducit. de humildad Maria Santisima suje- foseph quoque sistit Domino, non suum, tarse voluntariamente à esta Ley;y sed ejus Filium dilectum, in quo ei bene complacuit. Agnoscit fustus, quem puso tambien que no se ofreciese por expestabat. Anna quoque vidua confitetur. Ab his quatuor primo , hodierna Processio celebrata est, quæ postmodum exultatione universa terra, in omni loce , & ab omni gente celebraretur. Y lo mismo repite Serm. 2.de Purific. B. Virg. Pero sease lo que fuese de esta reflexion devota del Santo, afirma el Cardenal Baronio en las Notas al Martyrologio Romane. que se comenzó esta celebridad à los ultimos del siglo V. quando el Papa Gelasio quitó en Roma los plo sus Padres à Jesus Niño, en es- infames Juegos Lupercales, que se y le profetizó su Pasion sangrien- fue elegido año 688. hizo en este

dia la Procesion con antorchas cosa cierta, que San Francisco de encendidas. Pero Tillemont tom. I. Sales, por su natural dulce, permitia de sus Memorias à la Nota 7. sobre la los bayles, y festines à todos, à Vida de fesu-Christo, prueba con an- excepcion de los que por la decentiguos monumentos, que se celebró en Jerusalén esta Fiesta à mitad del siglo V. y que aun antes de este todo, y por todo sequaces de este tiempo se hallaba introducida.

peccion el decidir sobre este punto, lo es el excitar à los Fieles, que nos están encomendados, que hagan juntamente con Christo ofrenda de sí mismos à Dios, para cumplir gustosos siempre, y por siempre la divina voluntad, è imitar la grande humildad de Maria Santisima, proponiendo no querer en adelanre esencion alguna de las comunes Leves: como tambien imitar al Viejo Simeón en el deseo ardiente de ver à nuestro Senor Jesu-Christo, y seguir en fin el exemplo de Ana Profetisa en frequentar el nuestro Redentor, siempre que se mysterio el llevar este dia luces en las manos, como dice Serario en el lugar citado al num. s. con esta expresion : Cereorum gestatio nos adilluminat omnem bominem venientem in bunc Mundum, lumen Mundi, lucem ineffabilem, mente interius appreferamus.

del Carnaval, como es costumbre, se dé el permiso para hacerlo; y en él se prevendrán, como es estilo,

cia de su estado, no deben concurrir à ellos, aunque nos confesamos en Gran Santo, debemos tener pre-Y aunque no sea de nuestrains- sente el cap. 33. y el 34. de su Instruccion à la Vida Devota, en donde escribe, que si bien el danzar, y baylar es por su natural una cosa indiferente; sin embargo, por el modo con que ordinariamente se practican, inclinan la balanza à la parte del mal, y son muy perjudiciales, y peligrosos. Comparalos à los hongos; porque aun los mejores, segun los Medicos, no valen nada, y por mas que los sazonen con. cuidado, si se comen en quantidad, son venenosos, v malisimos; reprueba el Santo la frequencia de semejantes pasatiempos; y solamen-Templo, y hablar de las cosas de te los aprueba quando la ocasion los trahe, y entonces encarga en ofrezca la ocasion. Y no carece de ellos la compostura, modestia, y devota recta intencion; y siguiendo la comparacion de los hongos, añade: que así como la vez que se comen, es preciso beber sobre ellos monet, at vere lumen, Christum fe- de un vino el mas generoso; de la sum, Lumen de Lumine, Lucem que misma forma, despues de los bayles, es necesario excitarse en muchas, devotas, y santas consideraciones, que puedan reparar el daño, que los bendamus, manibusque nostris exterius bayles son capaces de excitar con sus perjudiciales impresiones en el Se publicará tambien el Edicto corazon ; y entre estas ordena, que mediten quantas almas infelien caso, que en esta nuestra Ciudad ces arden en el Infierno por las culpas, que cometieron por razon de los bayles, quantos Religiosos sanlas reglas para evitar los desorde- tos en la misma hora del bayle emnes. Y sabiendo, que se dice como pléan mas dichosamenre el tiempo en alabar à Dios : y quantos enfer- pero con la cautela, y regla dicha: timos, pues, que se dance, y bayle, 15. de Enero de 1733.

mos entonces mismo están en los la que por ser de tan gran Santo. Hospitales, casas, y calles, pade- recibimos con gusto. Bolonia, de ciendo gravisimos dolores. Permi- nuestro Palacio Archiepiscopal, à



## INSTRUCCION XV.

DE LA OBSERVANCIA DEL AYUNO quadragesimal: de su Autor, y del tiempo, y fin para que fue instituído: cómo se observase en los primeros tiempos : qué se entienda por abstinencia de carnes, y una comida: si el que está dispensado de la abstinencia, lo esté de la unica comida: y de los muchos desordenes, que hay en la observancia del ayuno.

S constante, que el santo ayuno Anastasio Bibliothecario, se diga no, que aunque no pueda decirse do, se insiere de la Historia Sagracon todo rigor instituído por Chris- da, que yá lo observaban los primeto nuestro Redentor, segun los fun- ros Christianos, aun antes que se damentos del Padre Tomasino trast. congregasen en los Concilios; pues de los Ayunos, part. 1. art. 4. sin em - hablando el Concilio primero Nibargo, es innegable, que sue insti- ceno de la Quaresma, como de una tuído à la semejanza de los ayu- cosa yá conocida de todos, es prenos de Moysés, de Elías, y del que ciso que se atribuya su antiguedad con tanto rigor practicó por qua- à la tradicion Apostolica, segun la renta dias nuestro amabilisimo Re- regla, que el mismo San Agustin nos dentor, como dice San Agustin dixó lib. 4. de Baptism. contra Do-Epist. aliàs 19. nunc 55. ad fanuar. natist. cap. 24. Quod universa tenet cap. 15. por estas palabras: Quadra- Ecclesia, nec Conciliis institutum, sed gesima sane jejuniorum babet auctorita- semper recentum est, nonnisi Apostolica tem, & in veteribus libris ex jejunio auctoritate traditum rectissime credi-Moysis, & Elia; & ex Evangelio, quia tur. San Geronymo epist. 54. ad sotidem diebus Dominus jejunavit, de- Marcellam, dice: Nos unam Quadramonstrans Evangelium non dissentire à gesimam, secundum tradicionem Apos-Lege, & Prophet's. Un ayuno, que telorum, toto anni tempore nobis conaunque segun el Libro atribuído à gruo jejunamus. Y San Leon Magno,

de la Quaresma está yá redu- instituído por el Papa Telesforo. cido à poco, ò à casi nada : un ayu- que vivió à mitad del siglo segunSerm. 43. qui est 6. de Quadrages. la Obra célebre contra Jacobo Picap. 2. escribe: Apostolica institutio, cenino, tom. 2. part. 1. art. 6. §.4. Pero no siendo nuestra inten-

quadraginea dierum jejuniis implea- con otros, que cita. tur;non ciborum tantummodo parcitate, sed privatione maxime vitiorum. cion el hacer vana pompa de eru-Un ayuno, que en lostiempos primitivos no consistia precisamente en una sola, y parca comida, sin car- textando un afectado rigorismo, nes, ni vino, sino tambien en no aunque en este punto del ayuno de beber ni aun agua, fuera de la ho- la Quaresma pudieramos decir mura de comer, como se vé en lo que escribe Prudencio Hymno 6. de San monumentos; solamente decimos, Fructuoso Obispo de Tarragona; el qual, conducido al martyrio, no quiso tomar un poco de agua, que le las mas timoratas conciencias el ofrecian, siendo dia de ayuno, por- romper el ayuno al medio dia, aun que no habia llegado la hora de comer ; lo qual eruditamente prueba cuya razon celebra la Iglesia el Ofi-Baillet tom. 4. de las Vidas de los Santos, en la Histor. de la Quaresm. 5.5.77. y que aun en los Siglos mas proximos no se rompia el ayuno al media dia, como ahora, sino à la tarde; y por esto San Bernardo, que vivia en el siglo XII. Serm. 5. de Quadrag.dixo: Hattenus usque ad nonam jejunavimus soli (habla de los ayunos, que guardaban los Monges fuera de la Quaresma) nunc usque ad vesperam ( esto es en la Quaresma ) jejunabunt nobiscum simul universi Reges , & Principes , Clerus, & Populus, Nobiles, & ignobiles, simul in unum dives, & pauper. Ayuno, finalmente, que por mas que le ha yan furiosamente impugnado los Hereges antiguos, y modernos, hasido defendido vigorosamente por la erudicion de nuestros Controversistas, especialmente de los quatro. no menos ilustres por la doctrina, que por la Purpura, Baronio año de Christo 57. num. 140. Belarmino tom. 4. Gontrov. Cozza, tract. Dogmatico-Mor.de Jejun. y Gotti en plurimis, sine magno valetudinis pe-

dicion Eclesiastica, ni querer reducir las cosas al antiguo estado, precho mas, fundado en los antiguos que por la costumbre pacifica se ha-Ila vá introducido, y practicado por en el ayuno de la Quaresma; por cio de Visperas al medio dia , para conservar alguna idéa de la antigua disciplina, segun la qual, no se permitia à los que ayunaban en tales dias comer antes de las Visperas, que se decian muy por la rarde, llamandolas por esto Oficio Vespertino: por lo qual San Carlos Borroméo, señalando el orden, que debia guardar su familia en su Palacio Archiepiscopal, part. 1. tit. de Gubernatione spirituali, ordenó: Ut per omne Quadragesimæ tempus, Dominicis diebus exceptis, semeltantum in die post meridiem, cibum capiant. De muy antiguo permite tambien la Iglesia que en estos ayunos se pueda beber vino, y particularmente en los países frios, donde pudiera perjudicar notablemente à la salud beber solo agua, como trahe Belarmino tom. 4. lib. 2. de Bonis Oper. in partic. cap. 5. por estas palabras: In regionibus autem frigidioribus, ideò noluisse Ecclesiam, vini abstinentiam imperare, quoniam à